

Resource: 關鍵詞 (unfoldingWord)

License Information

關鍵詞 (unfoldingWord) (Chinese (Traditional)) is based on: unfoldingWord® Translation Words, [unfoldingWord](#), 2022, which is licensed under a [CC BY-SA 4.0 license](#).

This PDF version is provided under the same license.

關鍵詞 (unfoldingWord)

shen

深淵, 神, 神的, 神的殿, 神的兒子, 神的兒子們, 神的國, 神的話, 神的形象, 神的旨意, 神的子民, 神蹟, 神人, 審判, 審判官, 審判日

深淵

定義：

「深淵 (abyss)」一詞指的是一個非常大、深不見底的洞或裂縫。

- 在聖經中，「深淵」是一個審判的地方。
- 例如，當耶穌命令邪靈從一個人身上出來時，它們求祂不要把它們送到無底坑。
- 「深淵」一詞也可以翻譯為「無底坑 (bottomless pit)」或「深坑 (deep chasm)」。
- 這個詞應該與「陰間 (hades)」、「冥府 (sheol)」或「地獄 (hell)」的翻譯不同。

(另見：陰間、地獄、審判)

參考經文：

- [路加福音8:30-31](#)
- [羅馬書10:7](#)

原文參照：

- 史特朗號：G00120、G54210

神

定義：

在聖經中，「神」一詞指那位永恆自有、從無中創造宇宙的至高存在。祂以父、子、聖靈三位一體的形式存在，神的名字是「雅巍（譯註：和合本一律譯為「耶和華」）」。

- 神一直存在；在任何事物存在之前，祂就已存在，並將永遠持續的存在。
- 祂是唯一的真神，掌管宇宙中的一切。
- 神是完全公義的、無限智慧的、聖潔且無罪的，祂同時還具備公正、有憐憫的和充滿愛的特質。
- 祂是一位守約的神，總是信守祂的應許。
- 人被創造是為了敬拜神，而祂是唯一應該被敬拜的。
- 神以「雅巍」這個名字顯明自己，意思是「祂是」或「我是」或「那位（永遠）存在的」。
- 聖經也教導有關虛假的「神」，即人們錯誤崇拜的無生命偶像。

翻譯相關建議：

- 翻譯「神」的方法可以包括「神明」、「創造者」、「至高者」、「至高創造者」、「無限的至高統治主」或「永恆至高者」。
 - 考慮在當地或國家語言中如何稱呼神。該語言中可能已經有「神」的詞。如果是這樣，重要的是確保這個詞符合上述所描述的獨一真神的特徵。
 - 許多語言將真神的詞首字母大寫，以區別於假神的詞彙。另一種區分方法是使用不同的術語來表示「真神（God）」和「假神（god）」。
- 注意：在聖經文本中，當一個不敬拜耶和華（雅巍）的人談論耶和華（雅巍）並使用小寫的「神（god）」這個詞時，可以不使用大寫字母來指代耶和華（雅巍）（見：約拿書一章6節，三章9節）。

- 「我要作他們的神，他們要作我的子民」這句話也可以翻譯為「我，神，將成為他們的統治者，而他們將歸屬於我並崇拜我。」

（翻譯相關建議：如何翻譯名字）

（另見：創造、假神、父神、聖靈、神的兒子、雅巍）

參考經文：

- [約翰一書1:7](#)
- [撒母耳記上10:7-8](#)
- [提摩太前書4:10](#)
- [歌羅西書1:16](#)
- [申命記29:14-16](#)
- [以斯拉記3:1-2](#)
- [創世記1:2](#)
- [何西阿書4:11-12](#)
- [以賽亞書36:6-7](#)
- [雅各書2:20](#)
- [耶利米書5:5](#)
- [約翰福音1:3](#)
- [約書亞記3:9-11](#)
- [耶利米哀歌3:43](#)
- [彌迦書4:5](#)
- [腓立比書2:6](#)
- [箴言24:12](#)
- [詩篇47:9](#)

聖經開卷故事集裡的例子：

- **1:1 神**在六天內創造了宇宙和萬物。
- **1:15 神**照自己的形象造了男人和女人。
- **5:3** 「我是全能的**神**，我要與你立約。」
- **9:14 神**說：「我就是我。告訴他們：『我就是那派你來的。』還要告訴他們，『我是耶和華，是你們祖宗亞伯拉罕、以撒和雅各的**神**，我的名字直到永遠。』」
- **10:2 神**想通過這些災禍讓法老明白，祂比法老以及埃及所有的神都要偉大。

- 16:1 以色列人開始崇拜迦南人的神，放棄了耶和華真神。
- 22:7 「你——我的兒子，將被稱為至高神的先知，將告訴百姓他們的罪怎樣得以赦免。」
- 24:9 神只有一位，但約翰給耶穌洗禮的時候聽見天父說話，看見神的兒子耶穌，還看到了聖靈。
- 25:7 「單單敬拜主你的神，只事奉祂。」
- 28:1 「只有一位是良善的，那就是神。」
- 49:9 但是神愛世上的每個人，所以捨棄祂的獨生子耶穌，使那些相信祂的人不被定罪，而是和神永遠同在。
- 50:16 但是有一天神將創造一個完美的新天新地。

原文參照：

- 史特朗號：H0136、H0305、H0410、H0426、H0430、H0433、H2486、H2623、H3068、H3069、H3863、H4136、H6697、G01120、G05160、G09320、G09350、G10960、G11400、G20980、G21240、G21280、G21500、G21520、G21530、G22990、G23040、G23050、G23120、G23130、G23140、G23150、G23160、G23170、G23180、G23190、G23200、G33610、G37850、G41510、G52070、G53770、G54630、G55370、G55380

神的

定義：

「神的 (divine)」一詞指的是與神有關的任何事物。

- 此術語的一些用法包括「神的權柄」、「神的審判」、「神的本性」、「神的大能」和「神的榮耀」。
- 在聖經的一處經文中，「神的」這個詞有時被用來描述與一個假神有關的事情。

翻譯相關建議：

- 翻譯「神的」這個詞的方法可以包括「神的 (God's)」、「來自神的」、「關於神的」或「以神為特徵的」。
- 例如，「神的權柄 (divine authority)」可以翻譯為「神的權柄 (God's authority)」或「來自神的權柄」。
- 「神的榮耀 (divine glory)」這個詞可以翻譯為「神的榮耀 (God's glory)」或「神所擁有的榮耀」或「來自神的榮耀」。
- 某些譯本可能會選擇使用不同的詞來描述與假神有關的事物。

(另見：權柄，假神，榮耀，神，審判官，大能)

參考經文：

- [哥林多後書10:3-4](#)
- [彼得後書1:4](#)
- [羅馬書1:20](#)

原文參照：

- 史特朗號：G23040，G29990

神的殿

定義：

在聖經中，「神的殿」（神的家）和「雅巍的殿」（雅巍的家）指的是敬拜神的地方。

- 這個術語也更具體地用來指會幕或聖殿。
- 「神的殿」和「雅巍的殿」這些術語指的是會幕或聖殿。這些表達也可以一般地指雅巍被敬拜的中心場所。
- 聖經經常使用「祢的殿」和「祂的殿」來指雅巍的聖殿。
- 「為我的名建殿」、「為我的名建殿的殿宇」和「雅巍的殿」都指雅巍的聖殿。
- 在某些情境中，例如在歷代志上十七章25節和二十九章16節中，「家室（殿宇）」這個詞語指的是雅巍的聖殿。
- 在某些情境中，例如在列王紀上八章44節和歷代志下六章4節中，「殿（殿宇）」一詞指的是雅巍的聖殿。

翻譯相關建議：

- 當提到一個敬拜場所時，這個詞可以翻譯為「敬拜神的殿」或「敬拜神的地方」。
- 如果是指聖殿或會幕，這可以翻譯為「敬拜神的聖殿（或會幕）」（或「神所在之處」或「神與祂的百姓相會之處」）。
- 「殿」這個詞在翻譯中可能很重要，以便傳達神「居住」在那裡，也就是說，祂的靈在那個地方與祂的百姓相會，並接受他們的敬拜。
- 「雅巍的殿」這個詞可以翻譯為「雅巍的聖殿」或「敬拜雅巍的地方」或「雅巍與祂的子民相會的地方」或「雅巍居住的地方」。同樣地，「神的殿」這個詞也可以以類似的方式翻譯。

（另見：神的子民，會幕，聖殿）

參考經文：

- [提摩太前書3:14-15](#)
- [歷代志下23:8-9](#)
- [以斯拉記5:13](#)
- [創世記28:17](#)
- [士師記18:30-31](#)
- [馬可福音2:26](#)
- [馬太福音12:4](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0426, H0430, H1004, H1005, H3068, G23160, G36240

神的兒子

定義：

「神的兒子」這個稱號指的是耶穌，也就是神的道，祂以人的樣式來到世上。祂也常被稱為「聖子」。

- 神的兒子與天父有同樣的本質，祂是完全的神。
- 聖父、聖子、聖靈三位一體，都是同一個本質。
- 與人類的兒子不同，神的兒子自古以來就存在。
- 在起初，神的兒子與聖父和聖靈一同參與創造世界。

因為耶穌是神的兒子，祂愛祂的父，並且順服祂的父，祂的父也愛祂。

翻譯相關建議：

- 對於「神的兒子」這個稱號，應該使用當地語言中最自然用於指人類兒子的詞語來翻譯「子」。
- 確保用來翻譯「子」的詞語能與翻譯「父」的詞語相符，且這些詞語是最自然表達父子關係的用法。
- 使用大寫字母來開頭的「子（Son）」能有助於表達這是在指神。
- 「聖子」這個詞常用來簡略表達「神的兒子」，尤其是在與「聖父」同時出現的上下文中。

（翻譯相關建議：如何翻譯名字）

（另見：基督、祖先、神、聖父、聖靈、耶穌、子、神的兒子們）

參考經文：

- [約翰壹書4:10](#)
- [使徒行傳9:20](#)
- [歌羅西書1:17](#)
- [加拉太書2:20](#)
- [希伯來書4:14](#)
- [約翰福音3:18](#)
- [路加福音10:22](#)
- [馬太福音11:27](#)
- [啟示錄2:18](#)
- [羅馬書8:29](#)

聖經開卷故事集裡的例子：

- 22:5 天使解釋說：「聖靈將會降臨到你身上，你會懷孕，這個孩子是神聖的**神的兒子**。」
- 24:9 神曾告訴約翰：「聖靈將降在你所施洗的某個人身上，他就是**神的兒子**。」
- 31:8 門徒心裡十分驚奇，他們都拜耶穌，說：「祢真是**神的兒子**。」
- 37:5 馬大回答說：「是的，主啊！我相信祢就是彌賽亞，**神的兒子**。」
- 42:10 「所以，你們要去使萬民做我的門徒，奉聖父、**聖子**、聖靈的名義為他們施洗，並教導他們遵守我一切的命令。」
- 46:6 掃羅立刻就向大馬士革的猶太人宣講，說：「耶穌是**神的兒子**。」
- 49:9 但是神愛世上的每個人，所以捨棄祂的獨生子耶穌，使那些相信祂的人不被定罪，而是和神永遠同在。

原文參照：

- 史特朗號：H0426, H0430, H1121, H1247, G23160, G52070

神的兒子們

定義：

「神的兒子們」這個詞是一個比喻性的表達，具有多種可能的含義。

- 在新約中，「神的兒子們」一詞指的是所有信耶穌的人，通常翻譯為「神的兒女」，因為它包括男性和女性。
- 這個詞語可使用於指出與神的關係，就像人類兒子與父親之間的關係，擁有作為兒子的所有特權。
- 有些人將創世記第六章中出現的「神的兒子們」一詞解釋為墮落的天使——邪靈或惡魔。另一些人認為這可能是指強大的政治統治者或塞特的後裔。
- 「聖子」這個稱號是不同的詞語：它指的是耶穌，祂是神的獨生子。

翻譯相關建議：

- 當「神的兒子們」指的是信耶穌的信徒時，可以翻譯為「神的兒女」。
- 在創世紀六章2、4節中，「神的兒子們」的翻譯方式可以包括「天使」、「靈體」、「超自然生物」或「鬼魔」。
- 參考「兒子」的相關連結。

(另見：天使、鬼魔、兒子、神的兒子、統治者、靈)

參考經文：

- [創世記6:2](#)
- [創世記6:4](#)
- [約伯記1:6](#)
- [羅馬書8:14](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0430, H1121, G52070, G50430

神的國

定義：

「神的國」和「天國」這兩個詞都指神對祂的子民和所有受造之物的統治和權柄。

- 猶太人常用「天」來指代神，以避免直接說出祂的名字。（見：轉喻）
- 在馬太所寫的新約書卷中，他將神的國度稱為「天國」，可能是因為他主要是為猶太讀者所寫的。
- 神的國指的是神在靈性上對人們的統治以及對物質世界的統治。
- 舊約的先知說神會差遣彌賽亞以公義統治。耶穌，神的兒子，就是那位將永遠統治神的國的彌賽亞。

翻譯相關建議：

- 根據上下文，「神的國」可以翻譯為「神的統治（作為王）」或「當神作王統治時」或「神對萬有的統治」。
- 根據上下文，「天國」一詞也可以翻譯為「神從天上作王掌權」或「天上的神在統治」或「屬天的統治」或「天統治一切」。如果無法簡單明瞭地翻譯，則可以改譯為「神的國」。
- 有些譯者可能會選擇將「天」大寫，以顯示它指的是神。其他人可能會在文本中附上一個註釋，例如「天國（即『神的國』）」。
- 在印刷版聖經頁面底部的註腳中，也可用來解釋「天」在這個表達中的含義。

（另見：神，天堂，王，王國，猶太人的王，統治）

參考經文：

- [帖撒羅尼迦後書1:5](#)
- [使徒行傳8:12-13](#)
- [使徒行傳28:23](#)
- [歌羅西書4:11](#)
- [約翰福音3:3](#)
- [路加福音7:28](#)
- [路加福音10:9](#)
- [路加福音12:31-32](#)
- [馬太福音3:2](#)
- [馬太福音4:17](#)
- [馬太福音5:10](#)
- [羅馬書14:17](#)

聖經開卷故事集裡的例子：

- 24:2 他向他們宣講說：「悔改吧，
神的天國已經近了！」
- 28:6 耶穌對門徒說：「財主進**神的國**是何等的難啊！駱駝穿過針的眼，
比財主進**神的國**還容易呢！」
- 29:2 耶穌說：「**天國**好像一個王要
和他的僕人們算帳。」
- 34:1 耶穌教導了其他許多關於**天國**
的故事。例如，祂說：「**神的國**就像
一個人在他的地裡種的芥菜種。」
- 34:3 耶穌又講另一個故事：「**神的國**
好像面酵，婦人把它放在麵團裡，
直到全團都發起來。」
- 34:4 「**神的國**又好比寶貝藏在地裡
。有人發現了就把它重新藏起來，歡
歡喜喜地去變賣他一切所有的，用這
錢來買這塊地。」
- 34:5 「**神的國**又好像一顆完美且價
值連城的珍珠。」

- 42:9 祂以多種方式向祂的門徒證明祂已經復活，並且向他們講說**天國**的事。
- 49:5 耶穌還教導說，**天國**比世上的任何事都寶貴。
- 50:2 當耶穌還在地上的時候祂也說過：「我的門徒將宣講**神國度**的福音給世界各地的人們，然後末日才來。」

原文參照：

- 史特朗號：G09320、G23160、G37720

神的話

定義：

在聖經中，「神的話」一詞指的是神向人傳達的任何信息，包括口頭和書面的信息。耶穌也被稱為「神的道」。

- 「經文」這個詞的意思是「著作」。它僅在新約中使用，指的是希伯來經文，即舊約。這些著作是神的信息，祂告訴人們將其寫下來，以便未來的許多年裡，人們仍然可以閱讀。
- 相關的詞語「雅巍（和合本譯為：耶和華）的話」和「主的話」通常指的是神給予先知或聖經中其他人的特定信息。
- 有時這個詞會簡單地出現為「話語」或「我的話語」或「祢的話語」（當談論神的話語時）。
- 在新約中，耶穌被稱為「道」和「神的道」。這些稱號意味著耶穌完全揭示了神是誰，因為祂自己就是神。

「真理的話語」這個詞是指「神的話語」的另一種說法，即祂的訊息或教導。這不僅僅指一個字。

- 神的真理之言包括神向人們所教導的一切，關於祂自己、祂的創造，以及祂通過耶穌的救贖計劃。
- 這個詞強調了神告訴我們的是真實的、信實的和真確的。

翻譯相關建議：

- 根據上下文，翻譯此詞的其他方式可以包括「雅巍的信息」或「神的信息」或「來自神的教導」。
- 在某些語言中，將此詞語轉為複數形式，說成「神的話（God's words）」或「雅巍的話（the words of Yahweh）」可能會讀起來更為自然。
- 「雅巍的話臨到」這個表達常用來引導出神告訴祂的先知或祂的百姓的事情。這可以翻譯為「雅巍說了這個信息」或「雅巍說了這些話」。
- 「經文」或「經書」這個詞可以翻譯為「著作」或「來自神的書面信息」。這個詞應該與「話語」的翻譯有所不同。
- 當「word」單獨出現且指的是神的話語時，可以翻譯為「信息」或「神的話」或「教導」。也可以考慮上面建議的其他翻譯。
- 當聖經提到耶穌是「道」時，這個詞可以翻譯為「信息」或「真理」。
- 「真理的話語」可以翻譯為「神的真實信息」或「神的話語，這是真實的。」
- 翻譯這個詞語時，重要的是要包含真實這個意義。

（另見：先知、真實、雅巍）

參考經文：

- [創世記15:1](#)
- [列王紀上13:1](#)
- [耶利米書36:1-3](#)
- [路加福音8:11](#)
- [約翰福音5:39](#)
- [使徒行傳6:2](#)
- [使徒行傳12:24](#)
- [羅馬書1:2](#)
- [哥林多後書6:7](#)
- [以弗所書1:13](#)
- [提摩太後書3:16](#)
- [雅各書1:18](#)
- [雅各書2:8-9](#)

聖經開卷故事集裡的例子：

- **25:7** 耶穌說：「退去吧，撒但！因為經上記著說：『單單敬拜主你的神，只侍奉祂。』」
- **33:6** 耶穌解釋道：「種子代表**神的道**。」
- **42:3** 接著耶穌向他們解釋**神所說的**關於彌賽亞的**話語**。
- **42:7** 耶穌說：「我告訴你們，一切經上記載的關於我的**話**都要應驗」。然後耶穌打開他們的心竅，讓他們能夠明白**神的話語**。
- **45:10** 腓利也用其他**經文**來向他傳講耶穌的福音。
- **48:12** 耶穌卻是最偉大的先知。耶穌被稱為**神的道**。
- **49:18** 神要我們禱告、學習祂的**話語**，和其他基督徒一起敬拜祂，並把祂為我們所做的告訴其他人。

原文參照：

- 史特朗號：H0561、H0565、H1697、H3068、G30560、G44870

神的形象

定義：

「形像」一詞指看起來某物外觀像某物，或者在性格或本質上像某人。「神的形像」這個短語在不同的上下文中有不同的用法。

- 起初，神「照著祂的形象」，也就是「按著祂的樣式」造人。這意味著人具有某些反映神的形象的特質，例如感受情感的能力、推理和交流的能力，並且有永恆的靈魂。
- 聖經教導我們，耶穌，神的兒子，是「神的形像」，也就是說，祂本身就是神。與人不同，耶穌不是被造的。在太初，神的兒子就擁有所有神聖的屬性，因為祂在本質上與聖父相同。

翻譯相關建議：

- 當談論耶穌時，「神的形像」可以翻譯為「神精確的樣式」或「與神同等的本質」或「與神相同的存在」。
- 當談論人時，「神照著自己的形像創造了他們」可以翻譯為「神創造他們使其像祂」或「神創造他們讓他們擁有與祂相似的特質」。

(另見：形像、神的兒子)

參考經文：

- [哥林多後書4:3-4](#)
- [歌羅西書3:9-11](#)
- [創世記1:26-27](#)
- [創世記9:6](#)
- [雅各書3:9-10](#)
- [羅馬書8:28-30](#)

原文參照：

- 史特朗號：H4541, H1544, H2553, H6456, H6459, H6754, H6816, H8403, G05040, G01790

神的旨意

定義：

「神的旨意」指的是神的願望和計劃。

- 神的旨意特別和祂與人互動的方式，以及祂希望人們如何回應祂有關。
- 這也指祂其餘的創造物的計劃或願望。
- 「旨意」這個詞的意思是「決定」或「渴望」。

翻譯相關建議：

- 「神的旨意」也可以翻譯為「神所渴望的」或「神所計劃的」或「神的目的」或「神所喜悅的」。

參考經文：

- [約翰壹書2:15-17](#)
- [帖撒羅尼迦前書4:3-6](#)
- [歌羅西書4:12-14](#)
- [以弗所書1:1-2](#)
- [約翰福音5:30-32](#)
- [馬可福音3:33-35](#)
- [馬太福音6:8-10](#)
- [詩篇103:21](#)

原文參照：

- 史特朗號：H6310、H6634、H7522、G10120、G10130、G23070、G23080、G23090、G25960

神的子民

定義：

聖經中「神的子民」這概念是指與神建立了盟約關係的人。

- 在舊約中，「神的子民」這個詞語是指以色列民族。以色列民族是被神選擇，並從世界其他國家中分別出來，以事奉和順服祂。
- 在新約中，「神的子民」這個詞指的是「教會」，即所有相信耶穌的人。這包括猶太人和外邦人。在新約中，有時這群人被稱為「神的兒子」或「神的兒女」。
- 當神使用「我的子民」這個詞時，祂是指與祂有立約關係的人。神的子民是被祂揀選的，祂希望祂的子民以祂喜悅的方式生活。

翻譯相關建議：

- 「神的子民」這個詞可以翻譯為「敬拜神的人」、「事奉神的人」或「屬神的人」。
- 當神說「我的子民」時，其他翻譯方式可以包括「我所揀選的子民」或「敬拜我的子民」或「屬我的子民」。
- 同樣地，「祢的子民」可以翻譯為「屬祢的人」或「選擇屬於祢的人」。
- 此外，「祂的子民」可以翻譯為「屬祂的人」或「神選擇屬於祂自己的人」。

(另見：以色列、族群)

參考經文：

- [歷代志上11:2](#)
- [使徒行傳7:34](#)
- [使徒行傳7:51-53](#)
- [使徒行傳10:36-38](#)
- [但以理書9:24-25](#)
- [以賽亞書2:5-6](#)
- [耶利米書6:20-22](#)
- [約珥書3:16-17](#)
- [彌迦書6:3-5](#)
- [啟示錄13:7-8](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0430, H5971, G23160, G29920

神蹟

定義：

「神蹟」是指除非神使其發生，否則不可能發生的神奇的事情。

- 耶穌所行的一些神蹟中包括平靜了風暴和醫治瞎眼的人。
- 神蹟有時也被稱為「奇事」，因為神蹟讓人感到驚奇或驚嘆。
- 「奇事」一詞也可以泛指神大能的驚人展現，例如祂創造天地萬物。
- 神蹟也可以稱為「跡象」，因為它們被用來作為指示或證據，表明神是全能者，對宇宙有完全的權柄。
- 有些神蹟是神的救贖行為，例如當祂拯救以色列人脫離埃及的奴役，以及當祂保護但以理不被獅子傷害時。
- 其它的奇事則是神的審判，例如在挪亞的時代，祂降下淹沒全地的洪水，以及在摩西的時代，祂在埃及地降下可怕的災疫。
- 有很多神蹟是治癒病人的身體或使死人復活。
- 當耶穌醫治人、平息風暴、在水面上行走、讓人從死裡復活時，神的大能就在耶穌身上顯現出來。這些都是神蹟。
- 神也使先知和使徒能夠行出醫治的神蹟，以及其它只有靠神的能力才能做到的事情。

翻譯相關建議：

- 「神蹟」或「奇事」也可以翻譯為「神所做的不可能的事」、「神大能的作為」或「神驚人的作為」。
- 經常出現的「神蹟奇事」可以翻譯為「證明和神蹟」或「證明神大能的奇妙作為」或「展示神偉大之處的驚人奇蹟」。
- 請注意，神蹟奇事的這個意思不同於為某件事提供證明或證據的神蹟。兩者之間可能是有關聯的。

(另見：權能，先知，使徒，跡象)

參考經文：

- [帖撒羅尼迦後書2:8-10](#)
- [使徒行傳4:17](#)
- [使徒行傳4:22](#)
- [但以理書4:1-3](#)
- [申命記13:1](#)
- [出埃及記3:19-22](#)
- [約翰福音2:11](#)
- [馬太福音13:58](#)

聖經開卷故事集裡的例子：

- **16:8** 他請求神給兩個**神蹟**，以此確保神是派遣他來拯救以色列民的。
- **19:14** 神通過以利沙行了很多**神蹟**。
- **37:10** 很多猶太人因為這個**神蹟**相信了耶穌。
- **43:6** 「以色列人啊，耶穌藉著神的大能行**奇事**和**神蹟**，這是你們看見也知道的事。你們卻把祂釘死在十字架上。」
- **49:2** 耶穌行了很多**神蹟**證明祂是神。祂在水上行走，讓風暴平靜，治好了許多病人，趕鬼，使死人復活，用五餅二魚餵飽了五千人。

原文參照：

- 史特朗號：H0226, H0852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540, G08800, G12130, G12290, G14110, G15690, G17180, G17700, G18390, G22850, G22960, G22970, G31670, G39020, G45910, G45920, G50590

神人

定義：

「神人」這個表達方式是指對雅巍（和合本譯為：耶和華）的先知的尊稱。它也用來指雅巍的天使。

- 當指的是先知時，這個詞也可以翻譯為「屬於神的人」或「神所揀選的人」或「事奉神的人」。
- 當指的是天使時，這個詞也可以翻譯為「神的使者」或「你的天使」或「來自神的像人一樣的屬天存在」。

（另見：天使，尊貴，先知）

參考經文：

- [歷代志上23:12-14](#)
- [列王紀上12:22](#)
- [撒母耳記上9:9-11](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0376, H0430, G04440, G23160

審判

定義：

「審判」和「裁判」這些詞語通常指的是做出有關某事是否良好、明智或正確的決定。然而，這些詞語也可以指一個人在做出決定後所採取的行動，通常是在判定某個事物是壞的、錯誤的或邪惡的情境下。

- 「審判」和「裁判」這些詞也可以意味著「帶來傷害」（通常是因為神認定某人或某國的行為是邪惡的）。
- 「神的審判」通常指的是祂判定某事或某人為罪惡的決定。
- 神的審判通常包括懲罰人的罪。
- 「審判」一詞也可以意味著「論斷」。神教導祂的子民不要這樣彼此論斷。
- 另一個意思是「在……之間仲裁」或「在……之間判斷」，例如在他們的爭端中裁決誰是正確的。
- 在某些情境中，神的「審判」是祂所決定的正確和公義之事。這些與祂的法令、律例或訓誨相似。
- 「裁判」可以指智慧決策的能力。缺乏「判斷」的人就是缺乏智慧做出明智的決定。

翻譯相關建議：

- 根據上下文，「審判」還可以翻譯為「決定」、「譴責」、「懲罰」或「判決」。
- 「裁判」一詞可以翻譯為「懲罰」、「決定」、「裁決」、「法令」或「譴責」。
- 在某些情境中，短語「在審判中」也可以翻譯為「在審判的日子」或「在神審判人的時候」。

（另見：法令、法官、審判日、公正、律例、法律）

參考經文：

- [約翰壹書4:17](#)
- [列王紀上3:9](#)
- [使徒行傳10:42-43](#)
- [以賽亞書3:14](#)
- [雅各書 2:4](#)
- [路加福音6:37](#)
- [彌迦書3:9-11](#)
- [詩篇54:1](#)

聖經開卷故事集裡的例子：

- **19:16** 先知們警告人們，如果他們不停止犯罪順服神，神就要**審判**他們的罪，懲罰他們。
- **21:8** 國王是掌管一個國家並**審判**人民的人。彌賽亞是完全的國王，坐在祂祖先大衛的寶座上永遠掌管全世界，施行誠實的**審判**，作正確的決定。
- **39:4** 大祭司就生氣的撕裂衣服，向其他祭司喊道：「我們不需要任何見證人了！你們都聽到祂說祂是神的兒子。你們的**意見**是什麼？」
- **50:14** 神卻要**審判**那些不相信耶穌的人，把他們扔到地獄裡。他們將永遠在地獄裡哀哭切齒，被永不熄滅的火焚燒，被永遠不死的蟲嗜咬。

原文參照：

- 史特朗號：H0148, H0430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H4941, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H6485, H8196, H8199, H8201, G01440, G03500, G09680, G11060, G12520, G13410, G13450, G13480, G13490, G29170, G29190, G29200, G29220, G29230, G42320

審判官

定義：

審判官是在涉及法律的糾紛中，判斷對錯的人。

- 在聖經中，神常被稱為審判者，因為祂是唯一完美的審判者，對是非作出最終裁決。
- 以色列人進入迦南地之後，在有君王統治他們之前，神任命了「士師」作為領袖在困難時期帶領他們。這些士師通常是軍事領袖，他們通過擊敗敵人來拯救以色列人。
- 「審判官」這個詞也可以根據上下文稱為「決策者」、「領袖」、「拯救者」或「統治者」。

(另見：官長、士師、律法)

參考經文：

- [提摩太後書4:8](#)
- [使徒行傳7:27](#)
- [路加福音11:19](#)
- [路加福音12:14](#)
- [路加福音18:1-2](#)
- [馬太福音5:25](#)
- [路得記1:1](#)

原文參照：

- 史特朗號：H0148, H0430, H1777, H1778, H1779, H1781, H1782, H6414, H6416, H6419, H8199, G03500, G12520, G13480, G29190, G29220, G29230

審判日

定義：

「審判日」一詞指的是未來神將審判所有人的時刻。

- 神已經讓祂的兒子耶穌基督成為所有人的審判者。
- 在審判的日子，基督將根據祂公義的品格來審判人。

翻譯相關建議：

- 此術語也可以翻譯為「審判的時候」，因為它可能指不止一天的時間。
- 翻譯此術語的其它方式可以包括「在末日神審判所有人的時候」。
- 在一些語言的翻譯中會將此術語大寫，以顯示它是一個特殊日子或時間的專有名稱：「審判日」或「審判之時」。

(另見：審判、耶穌、天堂、地獄)

參考經文：

- [路加福音10:12](#)
- [路加福音11:31](#)
- [路加福音11:32](#)
- [馬太福音10:15](#)
- [馬太福音12:36](#)

原文參照：

- 史特朗號：H2962, H3117, H4941, G22500, G29200, G29620